

10-12-1979



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

Nr. 10.060/II/N  
10.289/II/N  
[REDACTED]

uw klacht van 15 maart 1978 betreffende het G.B-Warenhuis  
te Strombæk.

Geachte Heer,

Ik heb de eer U mee te delen dat de Vaste Commissie  
voor Taaltoezicht, Nederlandse afdeling in haar vergadering van  
20 november 1978 een onderzoek gewijd heeft aan uw klacht.

Uit het ter plaatse op 6 december 1978 ingestelde  
onderzoek werden geen ernstige overtredingen vastgesteld.

De aankondiging voor het aanwerven van 3 personeels-  
leden was verdwenen. De sociale documenten, zoals loon- en wedde-  
briefjes, bijdragebons, getuigschriften e.a. worden voor het  
Nederlandse taalgebied in het Nederlands gesteld.

De beide zaakvoerders de heren [REDACTED] en [REDACTED]  
zijn Nederlandstalig. De tweetaligheid der dienstnota's en  
van het werkplaatsreglement is te verklaren door het feit dat  
een verzoek tot vertaling overeenkomstig artikel 5 van het  
decreet van 19 juli 1973 aan de bevoegde ambtenaren betekend werd.

.../...

Het gebruik van tweetalige documenten bij bestellingen wordt verklaard door het feit dat deze documenten ook te Brussel (Evere) gebruikt worden.

De onvoldoende nauwkeurigheid van de klacht bemoeilijkt het onderzoek. Het mondeling taalgebruik is moeilijk te controleren, daar het beroep op getuigen praktisch uitgesloten is, aangezien de werknemers zich niet wensen te compromitteren.

Wat de publiciteit en de mededelingen voor de klanten betreft, is het decreet niet van toepassing.

Het regelt alleen het taalgebruik voor de sociale betrekkingen tussen werkgever en werknemer en de taal van de wettelijk voorgeschreven documenten.

Hoogachtend,

DE VOORZITTER,



[Redacted signature block]